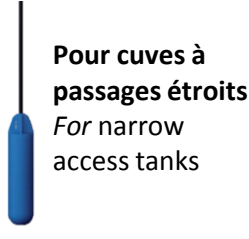




Pour cuves à passages étroits
For narrow access tanks

TUBA 1"



Pour cuves à passages étroits
For narrow access tanks

TUBA 1" ¼



Pour liquides très agressifs et hautes températures
For very aggressive and high temperature liquids

TUBA 125 C



Pour liquides très agressifs et hautes températures
For very aggressive and high temperature liquids

TUBA 150 C

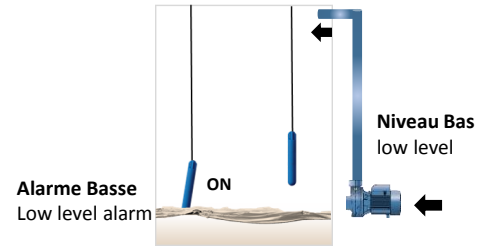
Type de câble
type of cable

- NEOPRENE HR HY PVC

Longueurs de câbles
Cable lengths

- 5 m 13 m 25 m
 6 m 15 m 30 m
 10 m 20 m m

REMPLISSAGE FILLING



La pompe démarre pour remplir dès que le régulateur bas revient en position verticale

The pump starts the filling as soon as the low regulator returns to the vertical position



SCHEMA DE CABLAGE WIRING DIAGRAM

Fusible en amont : maxi 12 A – Back up Fuse : max 12 A

Alimentation Power : 12...250 VAC/ 12 ...125 VCC

Exemples d'installations - Installations examples



Sur une canne verticale
On a vertical rod.



Utilisation de lests (option)
Use ballasts (optional)

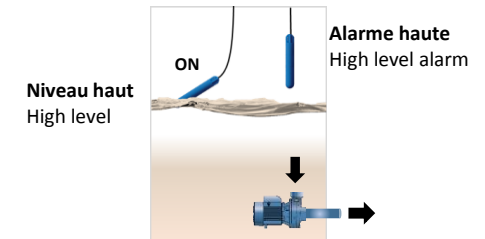


Par le coté de la cuve
By the side of the tank

Lests sur le câble en option – Optional ballasts on the cable



VIDANGE EMPTYING



La pompe démarre la vidange dès que le régulateur haut bascule

The pumps starts the emptying as soon as the high level regulator switches



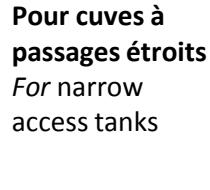
ATTENTION WARNING

FR - Cet appareil n'est pas adapté pour une utilisation en zones à risques explosifs. Voir SOBA  certifié ATEX pour zones à risques explosifs classées 0,1,2 (gaz) et 20,21,22 (Poussières) Le fabricant dégage sa responsabilité en cas de non-respect par l'utilisateur des réglementations concernant la protection en rapport avec les risques d'incendie ou d'explosion. GB - This device is not suitable for use in hazardous areas. See SOBA EX ATEX certified for hazardous areas classified as 0,1,2 (gas) and 20,21,22 (Dust) The manufacturer does not take any responsibility in the case the user does not respect the regulations regarding fire or explosion risks

FR - Le fabricant se réserve la possibilité de modifier sans préavis les constituants et caractéristiques techniques des appareils proposés. GB - The manufacturer reserves the right to modify without former notice the components and technical characteristics of these devices



FR - Ne pas utiliser de collier de serrage qui pourrait détériorer le câble et endommager l'appareil. Le FIX CAB (attache-câble) est un accessoire qui permet de fixer correctement le câble électrique à la hauteur souhaitée sans blesser le câble. GB - Do not use a cable tie that could damage the cable and damage the device. The FIX CAB (cable clamp) is an accessory that allows you to properly attach the electric cable to the desired height without hurting the cable.



TUBA 1"

TUBA 1" ¼

TUBA 125 C

TUBA 150 C

Pour cuves à passages étroits
For narrow access tanks

Pour cuves à passages étroits
For narrow access tanks

Pour liquides très agressifs et hautes températures
For very aggressive and high temperature liquids

Pour liquides très agressifs et hautes températures
For very aggressive and high temperature liquids

Type de câble
type of cable

NEOPRENE HR HY PVC

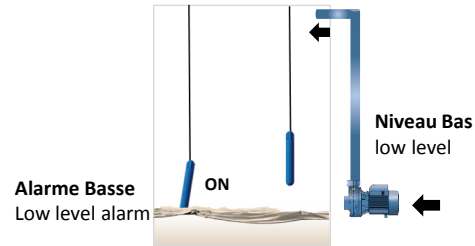
Longueurs de câbles
Cable lengths

5 m 13 m 25 m
 6 m 15 m 30 m
 10 m 20 m m

REMPLEISSAGE FILLING

SCHEMA DE CABLAGE WIRING DIAGRAM

VIDANGE EMPTYING



Fusible en amont : maxi 12 A – Back up Fuse : max 12 A

Alimentation Power : 12...250 VAC/ 12 ...125 VCC

Exemples d'installations - Installations examples



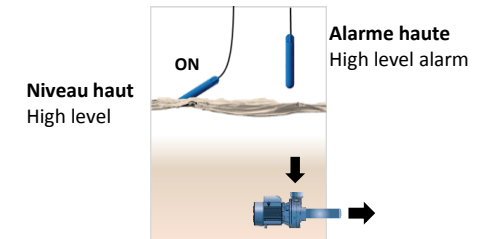
Sur une canne verticale
On a vertical rod.



Utilisation de lests (option)
Use ballasts (optional)



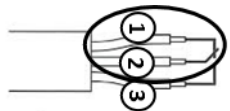
Par le coté de la cuve
By the side of the tank



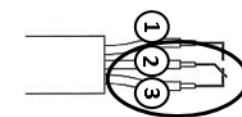
La pompe démarre la vidange dès que le régulateur haut bascule

The pumps starts the emptying as soon as the high level regulator switches

Lests sur le câble en option – Optional ballasts on the cable



1 BLEU BLUE
2 BRUN BROWN
3 NOIR BLACK (ISOLÉ - ISOLATED)



1 BLEU BLUE (ISOLÉ - ISOLATED)
2 BRUN BROWN
3 NOIR BLACK

ATTENTION WARNING

FR - Cet appareil n'est pas adapté pour une utilisation en zones à risques explosifs. Voir SOBA  certifié ATEX pour zones à risques explosifs classées 0,1,2 (gaz) et 20,21,22 (Poussières) Le fabricant dégage sa responsabilité en cas de non-respect par l'utilisateur des réglementations concernant la protection en rapport avec les risques d'incendie ou d'explosion. GB - This device is not suitable for use in hazardous areas. See SOBA EX ATEX certified for hazardous areas classified as 0,1,2 (gas) and 20,21,22 (Dust) The manufacturer does not take any responsibility in the case the user does not respect the regulations regarding fire or explosion risks

FR - Le fabricant se réserve la possibilité de modifier sans préavis les constituants et caractéristiques techniques des appareils proposés. GB - The manufacturer reserves the right to modify without former notice the components and technical characteristics of these devices



FR - Ne pas utiliser de collier de serrage qui pourrait détériorer le câble et endommager l'appareil. Le FIX CAB (attache-câble) est un accessoire qui permet de fixer correctement le câble électrique à la hauteur souhaitée sans blesser le câble. GB - Do not use a cable tie that could damage the cable and damage the device. The FIX CAB (cable clamp) is an accessory that allows you to properly attach the electric cable to the desired height without hurting the cable.